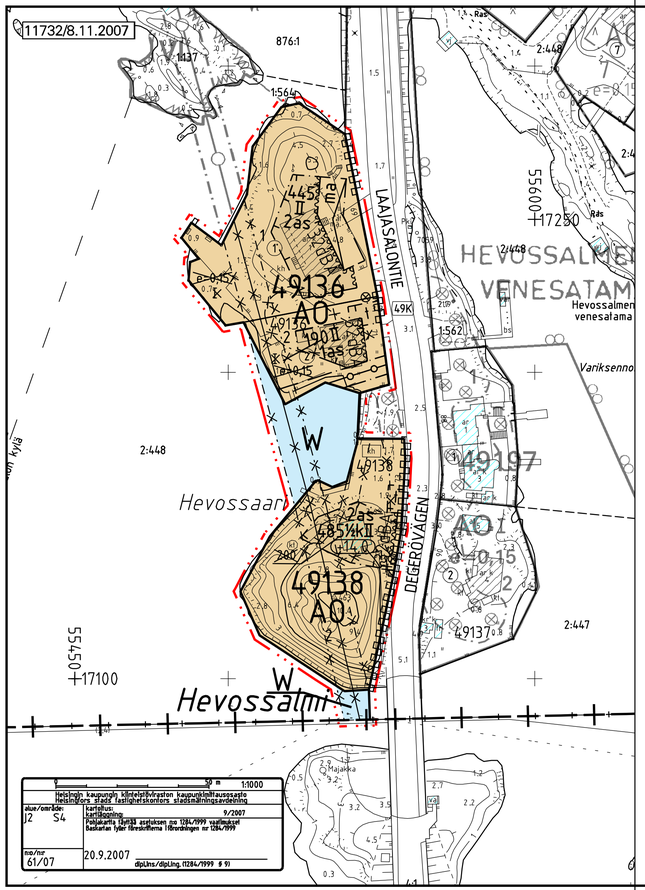

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA - MÄÄRÄYKSET / DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH - BESTÄMMELSER

AO	Erillispientalojen korttelialue.	Kvartersområde för fristående småhus.
	- Asunnoilla tulee olla liikennemelulta suojattu terassi tai muu ulko-oleskelualue.	- Bostäderna skall ha en mot trafikbuller skyddad terrass eller annan uteplats.
	- Tontin autopaikkojen vähimmäismäärä on 1 ap/100 k-m2 sekä tila yhden auton tilapäistä pysäköintiä varten kutakin asuntoa kohti.	- Minimiantalet bilplatser på tomt är 1 bp/100 k-m2 vy samt plats för tillfällig parkering av en bil per bostad.
	Kortteli 49136:	Kvarteret 49136:
	- Yksikerroksisen rakennuksen enimmäiskorkeus on 5 m, kaksikerroksisen on 7,5 m ja katon harja saa olla enintään 2,5 m räystään yläpuolella.	- Maximihöjden för envåningsbyggnad är 5 m, för tvåvåningsbyggnad 7,5 m och takåsen får vara högst 2,5 m ovanför takkanten.
	- Tontit saa katualueen puolelta aidata pensasaidalla tai enintään 110 cm korkealla kivi- tai puuaidalla.	- I kvarteret 49136 får tomterna inhägnas mot gatuområdet med buskhäck eller med stenmur eller trästaket, vars höjd är högst 110 cm.
	Kortteli 49138:	Kvarteret 49138:
	- Kivimuuri on suojeltava rakennelma, jonka aukotukseen saa tehdä tarkistuksia ja jota saa korottaa samanlaisilla osilla niin, että se ulottuu enintään 1,8 m kadun yläpuolelle.	- Stenmuren är en konstruktion som skall skyddas. Öppningarna får justeras och muren får höjas på med likadana delar så att höjden från gatunivån räknat är högst 1,8 m.
W	Vesialue.	Vattenområde.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Kaupunginosan raja.	Stadsdelsgräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
49138	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
2	Ohjeellinen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
485	Rakennusalan rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä. Tontin rakennusoikeudesta on tonteilla 49136/1 ja 49138/2 varattava vähintään 25 m2 ja tontilla 49136/2 vähintään 18 m2 kerrosalaa t-merkitylle rakennusalalle tai ma-merkitylle maanalaisen tilan rakennusalalle sijoitettavaa autosuojaa ja varastoa varten. Näitä tiloja ei oteta huomioon autopaikkoja määritettäessä.	Byggnadsytans byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta. Av tomtens byggnadsrätt skall på tomterna 49136/1 och 49138/2 minst 25 m2 och på tomten 49136/2 minst 18 m2 våningsyta reserveras för garage och förråd som skall placeras på byggnadsyta med beteckningen t eller på ma-betecknad byggnadsyta för underjordisk utrymme. Dessa utrymmen beaktas inte i antalet bilplatser.
II	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
½kII	Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kellarikerroksessa käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	Ett bråktal framför en siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i källarvåningen för utrymme som inräknas i våningsytan.
+14,0	Rakennuksen vesikaton ylin korkeusasema.	Högsta höjd för byggnadens vattentak.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
2as	Merkintä osoittaa, kuinka monta asuntoa rakennusalalle saa rakentaa.	Beteckningen anger hur många bostäder som får byggas på byggnadsytan.
t	Rakennusala, jolle saa sijoittaa rakennusoikeuteen laskettavan talousrakennuksen.	Byggnadsyta där ekonomibyggnad som inräknas i byggnadsrätten får placeras.
ma	Maanalainen tila, josta 25 m2 lasketaan tontin rakennusoikeuteen.	Underjordiskt utrymme, av vilket 25 m2 inräknas i tomtens byggnadsrätt.
32dBA	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelua vastaan on oltava vähintään 32 dBA.	Beteckningen anger den sida av byggnadsytan, mot vilken ljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterväggar samt fönster och andra konstruktioner skall vara minst 32 dBA.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
⊗	Suojeltava puu.	Träd som skall skyddas.
	Tälle asemakaava-alueelle ei saa rakentaa rakennusjärjestyksen 22 §:n tarkoittamia piharakennelmia.	På detta detaljplaneområde får inte byggas i byggnadsordningens 22 § avsedda gårdsplanskonstruktioner.
	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

HELSINKI
HELSINGFORS

49. kaupunginosa
Laajasalo, Hevossalmi
Korttelit 49136 ja 49138
Vesialue
Asemakaavan muutos
1:1000

49 stadsdelen
Degerö, Hästnässund
Kvarteren 49136 och 49138
Detaljplaneändring
1:1000

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK / *STPLN*	PIIRUSTUS / *RITNING* 11732
NÄHTÄVÄNÄ / *TILL PÅSEENDE*	PÄIVÄYS / *DATUM* 8.11.2007
MUUTETTU / *ÄNDRAD*	LAATINUT / *UPPGJORD AV* INGA KÅHRE-MAURY
HYVÄKSYTTY / *GODKÄND*	PIIRTÄNYT / *RITAD AV* S. HINKKANEN
TULLUT VOIMAAN / *TRÄTT I KRAFT*	ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ / *STADSPLANECHEF* ANNELI LAHTI